



香港青年工業家獎
Young Industrialist
Awards of Hong Kong



傑出工業家獎
Industrialist
of the Year Award

YIAAH IOY 2021



香港青年工業家獎2021

YOUNG INDUSTRIALIST AWARDS OF HONG KONG 2021

宗旨

「香港青年工業家獎」為香港工業總會（工總）的年度盛事，於1988年首次舉辦，旨在表彰成就超卓、對香港經濟及社會發展有傑出貢獻的年輕工業家，從而啟發更多青年才俊投身工業，實踐和發揚香港工業追求卓越的精神。

參選資格

候選人須符合下列各項資格：

- (一) 截至2021年5月31日止，年滿21歲又未足46歲（即1975年6月1日或以後出生）；
- (二) 持有香港身份證；
- (三) 服務機構為香港註冊的公司，並主要從事工業；
- (四) 經個人或機構提名。

評審準則

工總邀請社會賢達及資深工業家組成具威望的評審委員會，按候選人的成就、遠見、貢獻及誠信挑選得獎人。

成就：所屬企業的營運狀況良好，業績優越。

遠見：具創意及前瞻性思維，準確掌握所屬行業及經濟走勢。

貢獻：熱心推動行業發展，積極投入社會服務，願意履行企業社會責任，為香港貢獻一己所長。

誠信：品行端正，誠實可靠，業務操守受同儕認同。

提名程序

截止提名日期：2021年5月31日（星期一）香港時間23時59分

（經網上/電郵方式遞交，時間將以主辦機構伺服器之時間為準；經郵寄方式遞交，日期將以郵戳為準。逾期遞交將不獲受理。）

請填妥提名表格，並由提名人與候選人聯署作實。經填妥的提名表格連同佐證文件及報名費用於提名截止日期前經網上/電郵/郵寄方式呈交工總。

評審委員會成員及主辦機構職員不得提名候選人或被提名參選。

提名人可提名多位候選人。每提名一人，請填寫一份提名表格。

候選人應提交下列資料及佐證文件，以供審查：

1. 候選人的香港身份證影印本；
2. 公司簡介及/或年報及/或認股書；
3. 公司商業登記證副本；
4. 產品目錄（如有）；
5. 公司過去三年經審核及綜合的財務報表（2018、2019及2020財政年度）；
6. 股東名單（如有）；
7. 候選人過去所得獎項或推薦之證明副本；以及
8. 公司架構圖以顯示候選人的職級及職務。

提名人和候選人提交的資料，將會交由甄選委員會和評審委員會作評選之用。因此，所提供的資料越詳盡，對評審工作越有利。

所有提交的資料將嚴加保密，只供甄選委員會和評審委員會作評選之用，並只在候選人當選後摘取適當部分公布。

評選

決選日期：2021年8月12日（星期四）

初選

所有提名會經甄選委員會審查後再推薦予評審委員會考慮。

決選

只有甄選委員會推薦之候選人，方能進入決選，主辦機構將以書面通知進入決選之候選人有關決選面談的安排。

入圍決選之候選人必須出席決選面談方能取得獲獎資格。

OBJECTIVES

The "Young Industrialist Awards of Hong Kong" has been an annual flagship event of the Federation of Hong Kong Industries (FHKI) since its inception in 1988. It aims to honour outstanding young industrialists with significant achievements and commendable contributions to the economic and social development of Hong Kong, as role model to inspire the next generation and arouse their dedication to industry and pursuit of excellence.

ELIGIBILITY

To be eligible, a candidate must be:

1. Aged between 21 and 45 on or before 31 May 2021 (i.e. born on or after 1 June 1975);
2. Holder of Hong Kong Identity Card;
3. Working for a Hong Kong-registered company principally engaging in manufacturing; and
4. Nominated by an individual or an organisation.

JUDGING CRITERIA

The FHKI will form a reputable judging panel comprising prominent public figures and leaders of industry to select awardees based on the achievements, vision, contributions and integrity of candidates.

Achievements: Business in good shape with sound performance.

Vision: Creative, farsighted and with a good grasp of economic and industrial development trends.

Contributions: Committed to industry and advancing its progression, dedicated to community service and corporate social responsibility, and contribute to the betterment of Hong Kong.

Integrity: Honorable and with respectable personal integrity and business ethics.

NOMINATION PROCEDURE

Deadline for Nomination: 31 May 2021 (Monday) HKT 23:59

(For application by online system/email, the deadline will be based on the server time of the Organiser; for application by post, the postmark date will be regarded as the date of application. Late application will not be accepted.)

Each nomination must be submitted in the prescribed form endorsed by both the nominator and the nominee by online system/e-mail/post, together with supporting documents and application fee to the FHKI by the nomination deadline.

Members of the judging panel and employees of the organiser are not eligible to nominate or to be nominated.

Nominators may submit as many nominations as they wish. Separate nomination forms should be used for each nominee.

Each nominee should submit the following documents for examination:

1. A copy of the nominee's Hong Kong identity card;
2. Company brochure(s) and/or annual report(s) and/or prospectus;
3. Copy of Business Registration Certificate;
4. Product catalogue(s) (if any);
5. Audited and consolidated financial statements for the past three years (fiscal year 2018, 2019 & 2020);
6. List of shareholders (if any);
7. Copies of commendations, statements of authorities, honours and awards which testify to and substantiate the nominee's achievements or contribution; and
8. An organisation chart indicating the position and responsibilities of the nominee.

Information submitted by the nominator and nominee will be taken into account by the screening committee and the judging panel when assessing merits of the nominee. Providing as many details as possible would facilitate the judging process.

All information furnished will be kept strictly confidential except for evaluation by the screening committee and the judging panel. Appropriate information will only be released if an award is granted.

JUDGING

Final judging: 12 August 2021 (Thursday)

Preliminary Screening

The screening committee reviews all the nominations and selects those they consider should be recommended to the judging panel for consideration.

Final Judging

Only shortlisted candidates recommended by the screening committee will be notified in writing after the preliminary screening and invited to attend the final judging session.

The shortlisted candidates must attend final judging session to be eligible for an award.



傑出工業家獎2021

INDUSTRIALIST OF THE YEAR AWARD 2021

宗旨

表揚一位對香港工業和社會作出重大貢獻的工業家。

參選資格

不設年齡限制。被提名人必須是從事工業的香港居民。
評審委員會成員及主辦機構職員不得提名候選人或被提名參選。

評審準則

按提名人的傑出成就及其對香港工業和社會作出的貢獻評選。

提名程序

截止提名日期：2021年5月31日（星期一）香港時間23時59分

（經網上/電郵方式遞交，時間將以主辦機構伺服器之時間為準；
經郵寄方式遞交，日期將以郵戳為準。逾期遞交將不獲受理。）

提名對公眾開放。提名人在遞交提名表格時毋須知會被提名人。

評選

決選日期：2021年8月12日（星期四）

初選

所有提名會經甄選委員會審查後再推薦予評審委員會考慮。

決選

評審委員會負責選出一位傑出工業家獎得主。有關評選工作及頒獎典禮將與「香港青年工業家獎」同時進行。

頒獎

頒獎典禮日期：2021年11月12日（星期五）

主辦機構將向得獎者索取進一步資料作宣傳之用。得獎者必須親身出席記者會及頒獎典禮以領受獎項。如未能親身出席上述兩個活動，得獎者將被視作自動放棄獲獎資格。得獎者不可授權代領或補領獎項。

提名人亦必須出席頒獎典禮。得獎者及提名人將分別獲頒贈獎座及紀念品。

倘得獎者獲多位提名人提名，則紀念品將頒贈給最先將提名表格送交主辦單位的一位提名人。

報名費用

（香港青年工業家獎2021候選人適用）

每位候選人 — 港幣500元

劃線支票抬頭請填寫「香港工業總會」，並於背後註明候選人公司及姓名，於截止提名日期前郵寄至以下地址：

香港工業總會
香港九龍長沙灣長裕街8號億京廣場31樓
企業事務YIAH & IOY 2021收

OBJECTIVES

To honour an outstanding industrialist who has made significant contributions to Hong Kong industry and community.

ELIGIBILITY

There is no age limit. The nominee must be a Hong Kong resident and engage in industry. Members of the judging panel and employees of the organiser are not eligible to nominate or be nominated.

JUDGING CRITERIA

Selection is based on the nominee's contribution to the Hong Kong industry and community, with a proven track record.

NOMINATION PROCEDURE

Deadline for Nomination: 31 May 2021 (Monday) HKT 23:59

(For application by online system/email, the deadline will be based on the server time of the Organiser; for application by post, the postmark date will be regarded as the date of application. Late application will not be accepted.)

Nominations are open to the public. Nominators do not need to inform their nominees upon submission of the nomination forms.

JUDGING

Final judging: 12 August 2021 (Thursday)

Preliminary Screening

The screening committee reviews all the nominations and selects those they consider should be recommended to the judging panel for consideration.

Final Judging

The judging panel will be responsible for selecting an Award winner. The judging process and award presentation will be conducted together with the "Young Industrialist Awards of Hong Kong".

RECOGNITION

Date of Presentation Ceremony: 12 November 2021 (Friday)

The organiser will obtain further information from the winner for publicity purposes. The winner must attend the Press Conference and the Presentation Ceremony in person to be eligible to receive the award. The winner(s) shall be disqualified if he/she is absent from the above-mentioned events. Any authorised third-party is not allowed to receive the award. Requests for receiving the award in occasions other than the above-mentioned events will not be entertained.

The winner's nominator must also attend the presentation ceremony. Trophies and souvenirs will be presented to the winner and his/her nominator respectively at the presentation ceremony.

If the winner has more than one nominator, the souvenir will be presented to the one who first submitted the nomination form to the organiser.

APPLICATION FEE

(Applicable to the nominee of YIAH 2021)

HK\$500 per nominee

Please have the crossed cheque made payable to "Federation of Hong Kong Industries" with the company and name of nominee written on the back, and send to the following address by the nomination deadline:

Federation of Hong Kong Industries
31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon
Attn: Corporate Affairs - YIAH & IOY 2021

重要日期 IMPORTANT DATES

開始提名 Open for Nominations

01/04/2021 (星期四 Thursday)

截止提名 Nomination Deadline

31/05/2021 (星期一 Monday)

決選 Final Judging

12/08/2021 (星期四 Thursday)

頒獎典禮及晚宴 Presentation Ceremony cum Dinner

12/11/2021 (星期五 Friday)

詳細資料可瀏覽網頁

Visit our website for more information

<http://www.yiah.org>

評審委員會 Judging Panel

主席：

陳智思議員 GBM, GBS, JP
行政會議非官守議員召集人

成員：

利敏貞女士 JP
商務及經濟發展局常任秘書長
(工商及旅遊)

衛炳江教授

香港浸會大學校長

林大輝博士 SBS, JP

2000年香港青年工業家
香港理工大學校董會主席

方蘊童女士

羅兵咸永道審計合夥人

香港工業總會主席

Chairman:

The Hon Bernard Charnwut Chan GBM, GBS, JP
Convener of the Non-official Members of the Executive Council

Members:

Miss Eliza Lee Man-ching JP
Permanent Secretary for Commerce and Economic Development
(Commerce, Industry and Tourism)

Prof Ping-kong Alexander Wai

President and Vice-Chancellor, Hong Kong Baptist University

Dr Lam Tai-fai SBS, JP

Awardee of YIAH 2000
Chairman, Council of The Hong Kong Polytechnic University

Ms Loretta Fong

Assurance Partner, PwC Hong Kong

Chairman, Federation of Hong Kong Industries

主辦機構 Organiser



刊物贊助 Publication Sponsor



贊助機構 Sponsors



策略夥伴 Strategic Partners



支持機構 Supporting Organisations



請將提名表格及有關證明文件以電郵或郵寄方式交回：
Please return the completed nomination form and the supporting documents by email or post to:

香港工業總會
香港九龍長沙灣長裕街8號億京廣場31樓
企業事務YIAH & IOY 2021 收

Federation of Hong Kong Industries
31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
Attn: Corporate Affairs - YIAH & IOY 2021

查詢
電話 Tel : 2732 3149 / 2732 3177
電郵 Email : yia@fiki.org.hk
聯絡人 Contact Person : 劉安然 Annie Lau /
林翠鳳 Tracy Lam

網址 Website :
www.yiah.org





香港青年工業家獎2021

YOUNG INDUSTRIALIST AWARDS OF HONG KONG 2021

截止提名日期：2021年5月31日（星期一）

Deadline for nomination: 31 May 2021 (Monday)

所提交的資料將嚴加保密，只供評審委員會作評選之用，並在候選人當選後摘取適當部分公布。

All information furnished will be kept strictly confidential except for evaluation by the judging panel; appropriate information will be abstracted to publish only if an award is granted.

請用正楷填寫。 Please write in BLOCK letters.

(A) 由候選人填寫 To be completed by the nominee		
1. 候選人個人資料 Nominee's personal details		
英文姓名 Full name (in English) :	中文姓名 Full name (in Chinese) :	請附上證件用近照乙張 Please attach a recent passport size photo
性別 : Sex :	出生日期 : Date of birth :	
國籍 : Nationality :	香港身份證號碼(請附交副本乙份) : HKID no. (Please attach a photocopy) :	
主要工業經營的公司名稱(請附交商業登記證)(註一) : Company name of key industrial undertaking (Please attach Hong Kong Business Registration) (note 1) : (中文) (English)		
主要工業經營的公司地址(註一) : Company address of key industrial undertaking (note 1) :		
現任職位(請附交公司架構圖) : Current position (Please attach organisation chart) : (中文) (English)		成立年份 : Year of establishment :
業務性質(請附交公司簡介及 / 或年報及 / 或認股書) : Business nature (Please attach company brochure(s) and / or annual report(s) and / or prospectus) :		
公司網址 : Company website :	通訊地址 : Correspondence address :	
辦公室電話 : Office tel :	手提電話 : Mobile no. :	
電郵 : E-mail :		
聯絡人 : Contact person :	電話 : Tel :	電郵 : E-mail :
2. 候選人教育程度 Nominee's education attainment		
最高教育程度 : Highest education attainment :		
就讀院校或大學 : School / college / university attended:		

3. 候選人資歷 Nominee's resume

主要職務：
Major job duties:

入職日期：
Date joined :

創業 Entrepreneurship 第二代 Second generation 其他(請註明): other (please specify): _____

主要產品 (請附交產品目錄, 如有)
Main products (Please attach product catalogue, if any):

上市公司：
Listed Company : 是(請附交股東名單) Yes (Please attach list of shareholders) 否 No

公司總部：
Headquarter :

廠房總數：
Total number of factories :

公司於香港 / 國內主要廠房 Main factories in HK / the PRC :

名稱 Name	地點 Location	廠房總面積(平方米) Total floor area (in Sqm)	員工人數 No of employees
1. _____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____

現時及過往在其他公司的職位 / 董事名銜 Current and previous positions / directorships in other companies :

職位 Position	公司名稱 Name of company	任期：由 Date : from	-	至 to
1. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
2. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
3. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
4. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____

* 倘有需要, 請另紙書寫。不完整的提名表格將不獲處理。

* Please use separate sheets if necessary. An incomplete nomination form will not be processed.

4. 候選人所屬團體 (例如：社會服務團體、專業團體、公民團體、商業及工業團體等)

Nominee's affiliations (eg Community service, professional, civic or charitable affiliation and trade / industrial association membership etc.)

職位 Position	團體名稱 Name of organisation	任期：由 Date : from	-	至 to
1. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
2. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
3. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
4. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
5. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
6. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
7. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
8. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
9. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____
10. _____ (中文)	_____ (中文)	_____	-	_____
_____ (English)	_____ (English)	_____	-	_____

* 倘有需要，請另紙書寫。不完整的提名表格將不獲處理。

* Please use separate sheets if necessary. An incomplete nomination form will not be processed.

5. 對香港工業的投入及貢獻

請詳述候選人個人事業的傑出成就，對專業和工業的投入，以及對香港工業和社會的貢獻。

Commitment and contribution to Hong Kong industry

Please state the nominee's outstanding commitment and contribution to profession, Hong Kong industries and his / her own field, and the community.

(中文)

(English)

* 請提供中文及英文版本。不完整的提名表格將不獲處理。

* Please provide versions in both Chinese and English. An incomplete nomination form will not be processed.

6. 成就及獎項

請附交所有佐證文件，例如：推薦書、獎狀或榮譽狀等，以資證明候選人在事業上的成就及貢獻。

Achievements and awards

Please attach any commendations, statements of authorities, honours and awards which testify and substantiate the nominee's achievements or contribution.

年份 Year	成就及獎項 Achievements and awards
1. _____	_____ (中文) _____ (English)
2. _____	_____ (中文) _____ (English)
3. _____	_____ (中文) _____ (English)
4. _____	_____ (中文) _____ (English)
5. _____	_____ (中文) _____ (English)
6. _____	_____ (中文) _____ (English)
7. _____	_____ (中文) _____ (English)
8. _____	_____ (中文) _____ (English)
9. _____	_____ (中文) _____ (English)
10. _____	_____ (中文) _____ (English)

* 倘有需要，請另紙書寫。不完整的提名表格將不獲處理。

* Please use separate sheets if necessary. An incomplete nomination form will not be processed.

本人謹此聲明，據本人所悉，以上填報的資料齊全確實；本人亦明白，所報的資料不全或失實，可導致本人被取消參選資格。資證明在本提名表格內所填報之事項均屬實無訛，並同意只在本人當選後才公開此等資料。本人特此聲明，同意遵守由香港工業總會訂定，並列載在獎項官網 / 下載提名表格上的「香港青年工業家獎2021」的評審規則，並願意接受提名為此獎項的候選人。本人同意，主辦機構、甄選委員會和評審委員會就「香港青年工業家獎2021」各有關事項所作的一切決定均為最終決定，並對該等事項具有約束力。主辦機構可憑其絕對酌情權修改評選規則和準則。主辦機構亦有權收回或撤銷任何已設及已頒發的獎項。本人願意接受決選面試。倘本人獲選，本人定當出席頒獎典禮。

I declare that the information given is complete and accurate to the best of my knowledge. I understand that failure to provide sufficient or genuine information may result in disqualification. I attest to all the facts in this nomination form and give permission for publication in the event that the Award is granted. I hereby declare that I have read and agreed to the selection rules of the "Young Industrialist Awards of Hong Kong 2021" as set out by the Federation of Hong Kong Industries and am willing to be nominated as a candidate for the Awards. I agree that all decisions of the organiser, the screening committee and the judging panel are final and binding in all aspects relating to the Awards. The organiser, at its sole discretion, reserves all rights to modify the rules and criteria for the Award. The organiser also reserves the right to withdraw or revoke any award that has been made and presented. I am prepared to attend the final judging interview as necessary; and to attend the presentation ceremony if I am selected.

日期： _____ 候選人簽名： _____
Date: _____ Signature of nominee: _____

(B) 由提名人填寫
To be completed by the nominator

提名人資料
Nominator's information

英文姓名 Full name (in English) :

中文姓名 Full name (in Chinese) :

現時職位:

Current position :

(中文)

(English)

與候選人關係:

Relationship with nominee :

公司名稱:

Company name :

公司地址:

Company address :

電話:

Tel :

電郵:

E-mail :

聯絡人:

Contact person :

電話:

Tel :

電郵:

E-mail :

請簡述認為候選人應當被選為香港工業總會「香港青年工業家獎2021」得主的理由。

Please summarise the reasons why you, the nominator, believe that your nominee should be selected as one of the winners of the FHKI's "Young Industrialist Awards of Hong Kong 2021".

(中文)

(English)

* 請提供中文及英文版本;倘有需要,請另紙書寫。不完整的提名表格將不獲處理。
 * Please provide versions in both Chinese and English and use separate sheets if necessary.
 An incomplete nomination form will not be processed.

本人謹此為在本提名表格中所填一切作證,並聲明所填資料俱為屬實無訛。
 I attest to all the facts in this nomination form, and hereby declare that the information is true to the best of my knowledge.

日期:

Date :

提名人簽名 (註二):

Signature of nominator (note 2):

你是否已附上下列資料及佐證文件？

Have you enclosed the following supporting documents?

- 候選人身份證副本；
A copy of the nominee's identity card;
- 公司簡介及 / 或年報及 / 或認股書；
Company brochure(s) and / or annual report(s) and / or prospectus;
- 公司商業登記證副本；
Copy of Business Registration Certificate ;
- 產品目錄（如有）；
Product catalogue(s) (if any) ;
- 公司過去三年經審核及綜合的財務報表（2018、2019及2020財政年度）；
Audited and consolidated financial statement(s) for the past three years (fiscal year 2018, 2019 & 2020) ;
- 股東名單（如有）；
List of shareholders (if any) ;
- 候選人過去所得獎項或推薦之證明副本；以及
Copies of commendation, statement(s) of authorities, honours and awards which testify and substantiate the nominee's achievements or contribution; and
- 公司架構圖以顯示候選人的職級。
An organisation chart indicating the position of the nominee.

您從何處得知「香港青年工業家獎2021」接受提名？

Where did you learn about the "Young Industrialist Awards of Hong Kong 2021" ?

- 香港青年工業家獎暨傑出工業家獎網站
YIAH & IOY official website
- 香港青年工業家獎暨傑出工業家獎2021電子宣傳單張
E-promotional flyer of YIAH & IOY 2021
- 候選人 / 朋友 / 同事
Nominee / friend / colleague
- 工商團體（請列明哪個團體）
Trade and industrial organisations (please specify which organisation) _____
- 其他（請列明）
Others (please specify) _____

注意事項 Important notes :

1. 為方便對候選人的成就及貢獻作出正確的評價，務請填妥提名表格上各項應填報的資料。倘有任何刑事定罪記錄（香港或海外）或有待裁決刑事檢控在身，或曾經和 / 或現在牽涉任何重大而可能影響評審委員會決定的民事糾紛，請亦向主辦機構申報。
To enable proper evaluation of the nominee, it is strongly recommended that all items in the nomination form should be completed. Please also supply to the organiser the details (if any) of any criminal conviction in Hong Kong or abroad, pending criminal prosecution, or any past and /or present significant civil disputes that may affect the decision of the judging panel.
2. 此表格提供的資料將只用於「香港青年工業家獎」的提名及將來有關此獎項和香港工業總會的通訊。
Information provided on this form will only be used for the nomination of "Young Industrialist Awards of Hong Kong" and future communication regarding the Awards and with the Federation of Hong Kong Industries.
3. 請於截止提名日期2021年5月31日或之前遞交提名表格；並於2021年6月4日或之前將所有後補文件以電郵遞交至yia@fhki.org.hk或郵寄至工總。逾期遞交恕不受理。
Please submit the nomination form on or before the nomination deadline 31 May 2021; and submit all the supporting documents by email to yia@fhki.org.hk or by post to FHKI office on or before 4 June 2021. Any late entries will not be accepted.
4. 請將報名費用（每位候選人 — 港幣500元）於截止提名日期前呈交工總。提名一經確定後，所有已繳付之費用不設退款。有關詳情請參閱表格上報名費用部分。
Please settle the application fee (HK\$500 per nominee) on or before the nomination deadline. Application fee is non-refundable upon successful application. For further details, please refer to the section of Application Fee on nomination form.
5. 得獎者必須親身出席於2021年11月12日舉行的記者會及頒獎典禮以領受獎項。如未能親身出席上述兩個活動，得獎者將被視作自動放棄獲獎資格。得獎者不可授權代領或補領獎項。提名者亦必須出席頒獎典禮。
The winner must attend the Press Conference and the Presentation Ceremony in person on 12 November 2021 to be eligible to receive the award. The winner(s) shall be disqualified if he/she is absent from the above-mentioned events. Any authorised third-party is not allowed to receive the award. Requests for receiving the award in occasions other than the above-mentioned events will not be entertained. The winner's nominator must also attend the presentation ceremony.

註一 Note 1 :

「工業經營」是指任何在香港經營業務的法人，業務範圍包括與物品或其零件的製造、改造、裝飾、整理、加工、包裝或整形以供銷售；或資訊科技的開發或應用；或新興產業。

An industrial organisation shall be taken as any registered company engaging in commercial activities in Hong Kong which consists of the manufacture, alteration, ornamentation, finishing, processing, packaging or transformation of articles, or parts of articles, for sale, or, development or application of information technology, or emerging industry.

註二 Note 2 :

倘並非以個人身份提名，須由提名機構或授權的代表人簽署及加蓋機構印章。

In case the nominator is an organisation, the nomination form must be signed by an authorised representative of the organisation, with the official chop affixed.

請將提名表格及有關證明文件以電郵或郵寄方式交回：

Please return the completed nomination form and the supporting documents by email or post to:

香港工業總會
香港九龍長沙灣長裕街8號億京廣場31樓
企業事務 YIAH & IOY 2021 收
Federation of Hong Kong Industries
31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
Attn: Corporate Affairs - YIAH & IOY 2021

查詢 Enquiry

電話 Tel : 2732 3149 / 2732 3177

電郵 Email : yia@fhki.org.hk

聯絡人 Contact Person : 劉安然 Annie Lau / 林翠鳳 Tracy Lam

網址 Website : www.yiah.org



www.yiah.org